

**Downloaded via the EU tax law app / web**

????????????????

???????? ?? ???? (????? ??????)

17 ????????? 2019 ??????(\*)

„???????????????? ?????????? — ????????? ?????????????????? — ????????????????? ?????? —  
???????????????? ?? ?????? ?????????? — ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??  
???????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????  
????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? —  
????? 49 ????? — ?????????? ?? ?????????????????? — ?????????????????????? ?????????????? — ??????“

?? ???? C?459/18

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ?? Rechtbank  
van eerste aanleg te Antwerpen (????????????????????????????? ??? ??????????????, ?????????) ? ??? ?? 29 ???  
2018 ?, ?????????? ? ?????? ?? 16 ??? 2018 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

**Argenta Spaarbank NV**

??????

**Belgische Staat,**

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: P. G. Xuereb, ?????????????????? ?? ??????????, T. von Danwitz ? A. Kumin  
(?????????????), ??????,

????????????? ??????????: G. Pitruzzella,

?????????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????,

????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????:

- ?? Argenta Spaarbank NV, ?? B. De Cock ? K. Van Duyse, advocaten,
- ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? P. Cottin, J.?C. Halleux ? C. Pochet, ? ?????????????? ??  
????????????????????,
- ?? ?????????????????? ?????????, ?? W. Roels ? N. Gossement, ? ?????????????? ??  
????????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ??????  
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????,

????????????? ??????????????

??????????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 49 ?????.

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? Argenta Spaarbank NV (?????????? ??-????????? „Argenta“) ? Belgische Staat (????????????????? ??????????) ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? 2015 ?.

????????? ??????????

????????????????? ??????

3 ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? wet tot invoering van een belastingaftrek voor risicokapitaal (????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????) ?? 22 ??? 2005 ?. ( *Belgisch Staatsblad*, 30 ??? 2005 ?., ??? 30077).

4 ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????, ?? ?????? ?? ? ??-????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? (????????? ??????????), ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????, ? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????????.

5 ????? 205 bis ?? Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? 1992 ?., ?????????? ??-????????? „??? 1992“) ? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? 2015 ?., ?????? ??????????????:

„?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ? ????? 205 quater. ????? ?????????????? ?? ????????? „????????????? ?? ?????????? ??????????“.

6 ?????????? ????? 205 quater, ?????????? 1 ?? ??? 1992 ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ?????? 205 ter ?? ??? 1992, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? 205 quater.

7 ????? 205 ter, ?????????? 1, ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ??????????, ??????????????????, ??? ? ?????????????? 2—5 ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ? ??????????. ????? 205 ter, ?????????? 1, ?????? ?????????? ?? ??? 1992 ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????? 205 ter, ?????????????? 2—5 ?? ??? 1992 ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????.

8 ?? ?????????????? 2014 ?. ????? 205 ter, ?????????? 2 ?? ??? 1992 ? ??????????????, ?? ??? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????????????????? ? ????? 205 ter, ?????????? 1 ?? ???

1992, ?? ????????? ? ????????????????? ????????? ?????, ?? ????? ?????, ????????? ?????????????  
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ????????????? ????????? ? ????????? ? ?? ????? ?????,?  
???????? ??????????? ?? ???????????, ?????? ?? ?? ????? ?? ?????????????? ????????? ?? ??????????????? ?  
?????? ?? ?????? ?? ????? ?????? ?? ????????????? ?????????.

9 ????? 205 quinquies ?? ??? 1992 ? ?????????????, ?? ??? ? ????????? ?????, ?? ????? ????  
?? ?? ????????? ??????????????? ?? ????????? ?????????, ????????? ?????????, ??????????????????????? ?? ?????  
?????????? ????????? ????????????????????? ????? ?? ?? ????????? ??????????????????????? ?? ??????????? ?????  
???????????????? ?????? ??????????. ????? ??????????????? ?? wet houdende fiscale en financiële bepalingen  
(?????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ??????????????) ?? 13 ??????????? 2012 ?. (  
*Belgisch Staatsblad*, 20 ??????????? 2012 ?.) ????????????????? ?????? ???????????????, ??????????? ??  
?????????????? 2013 ?.

10 ?????????? ? ????????????????????? ?????????????, ? ??????????? ?? 4 ??? 2013 ?., Argenta Spaarbank  
(C-350/11, EU:C:2013:447) ?????? ?????????????????, ?? ????? 49 ????? ????????? ?? ?? ?????????? ?  
????????, ?? ?? ?????????? ??????????????? ????????? ?????????, ?? ????????? ?? ????????? ??????????????????  
?? ???????????????, ??????????? ?? ???????????????, ?????? ? ??????????????????? ??????????????????????????? ?????? ?  
?????????? ?????????, ??????????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????????, ???????????  
?? ? ?????? ??????????? ?????????, ?? ?? ?????? ??????????, ????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??  
?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ??????????????? ??????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??????????  
?? ??????????? ?? ?????????????? ? ??????????? ??????????? ?????????, ? ??????????????????? ???????????,  
?????????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?????????, ??????????? ?? ?? ??????????????????? ?? ??????????  
?????????? ?????????, ?? ?????????? ??????????? ??? ??????????????????? ?? ?????????????????????.

11 ? wet houdende diverse fiscale en financiële bepalingen (?????? ?? ??????????????? ?? ???????  
?????????? ? ??????????????? ???????????????) ?? 21 ??????????? 2013 ?. (*Belgisch Staatsblad*, 31 ???????????  
2013 ?.) ??????????????? 2 ? 3 ?? ????? 205 ter ?? ??? 1992 ?? ??????????? ? ? ??? 1992 ? ??????????  
??? ????? 205 quinquies, ?????? ? ? ?????, ??????????? ?? ??????????????? 2014 ?. (?????????? ??-??????????  
„????? 205 quinquies ?? ??????????????? ??? 1992“).

12 ????? 205 quinquies ?? ??????????????? ??? 1992 ?????? ??????????????  
„??? ????? ??????????????? ??????????????? ? ?????? ?????????? — ????????? ?? ????????????????????? ??????????????????  
????????????????????, ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ?????????, ? ??????????????? ?????? ??? ?  
?????? ?????? ?????????? ??????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?????????,?  
?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ??  
?????????????? ??????????? ??????????????? ??????????????? ?????? 205 bis ??????????????? ?? ??????????????  
? ??-?????????? ?? ??????????????? ??? ??????.

1° ????????????????????? ????????????? ?????? ????????? ?????,  
2° ????????????????????? ????????????? ?????????????, ??????????????? ??????????????? ?????????,?  
?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?????????, ??????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????  
?????????????? ??????.

[...]  
????????, ??????????? ? ?????? ? ?????? ?????????, ?? ?????????????, ?????? ?? ????????? ?????????????????  
?????????? ?? ????? 205 quater ? ????????????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????????  
?????????? ?????????, ??? ??????????????? ?? ??????????????????????? ?? ????? 205 ter, ??????????????? 2—5, ??????, ??  
????? ??????, ??????????? ??????????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????????????????????????? ?????? ??  
???????????????? ?????????, ?? ????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????, ?????????????? ??????????????? ? ?????? ?  
?????? ?????????, ? ??????????????????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?? ????? 205 ter, ??????????? 1, ??????





???????, ????? ?????????? ???? 205 quinquies, ????? ?????? ?? ?????????? ??? 1992.

24 ??????????? ??????????? ??????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? 2008 ?, ????? ?  
????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ??????? ?? 4 ??? 2013 ?, Argenta  
Spaarbank (C-350/11, EU:C:2013:447), ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ???????  
???? ??????????? ??????? ??????, ?????????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????  
????????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ? ??????????

25 ????????????? ????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????  
????????, ?????????????? ? ???? 205 quinquies ?? ?????????? ??? 1992, ?? ?? ??????? ?? ??????  
?? ?????????? ???????, ?????????????? ? ??????, ? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??  
????????????? ??????? ?????????????? ? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ? ??????

26 ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????  
????????? ? ??-?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ? ??????  
????????? — ?????? ?? ??, ??-????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????  
????????? ? ??-????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ??? ?? ??? ?????? ??  
????????????? ???????, ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?  
???????. ?????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ?  
????????????????? ? ???? 49 ????

27 ? ?????????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ??????????,  
?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ? ?????? ??????? ??????, ? ??-????? ??  
????????????????? ?? ?????? ???????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ??  
????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????  
????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? 2008 ?, ?????? ?????????????????? ?  
???? 49 ??? ? ??????????. ?? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????,  
????????? ?? ? ?????? ??????? ?????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????  
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????  
?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????  
????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ??????  
?? ?????????? ???????.

28 ?? ???? ?????????? Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (????????????????????  
?? ??????????, ??????) ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ??????? ?? ??? ???????  
????????????????? ??????:

„????????? ?? ??? 49 [????] ?????????????? ?????????????????? ?????, ?????????? ?????? ??  
????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????????  
????????????? ? ??????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????? ??????? ???????,  
????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????? ?????????? ??????,

– ?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??? (?????????????????  
?????????????? ?? ?????? ???????), ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????,  
?? ??? ??????, ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????? ? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ??? ?? ??????????????  
????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ???????, ?

– ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??-  
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ???????,

??? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????????, ???  
???? ?????????????? ?????????? ????? ?? ????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?  
?????????“.

**?? ?????????????????? ????????**

29 ???-?????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??  
????????????????? ?????????????????? ???????, ??? ????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ????? 205 quinquies ?? ?????????????? ??? 1992.

30 ? ????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????????????  
????????? ? ????? ?? ?????????????????? ??????????????. ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????  
????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ???????  
(????????? ?? 17 ????? 2011 ?, Naftiliaki Etaireia Thasou ? Amaltheia I Naftiki Etaireia, C?128/10 ?  
C?129/10, EU:C:2011:163, ? 40 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

31 ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ????? 205  
quinquies ?? ?????????????? ??? 1992 ? ??????????????, ?? ?????????????? ????? ??????????????  
????????????????? ?? ??????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 205 ter ? 205 quater  
?? ??? 1992, ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????, ?????? ?  
????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ??  
????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????  
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????? ? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ??  
?????????????, ?????????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????????? ??????????????  
????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????????? ? ?????  
205 quinquies ?? ?????????????? ??? 1992, ?? ?? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????  
????????? ? ?????????????????? ? ?????????.

32 ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????? ? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????????, ?????????????????? ?? ?????? ??  
????????????????? ??????????????.

33 ??? ????? ?????????? ?? ?? ???????, ?? ? ?????????????????????? ?? ??????? ??????????????????  
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ????? 49 ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?  
????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????????????? ? ??????????  
????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ??  
????????????????, ?????????????????????? ?????????????????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? ??  
????????????????? ?????????? ? ??????? ?????????????? ?????????, ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?  
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????, ??????????????????  
?? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ??-?????????  
?? ?????????????? ?????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????, ??????? ? ??????????  
? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??  
????????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????.

34 ?????????????? ?? ?????????????????????, ??????? ? ?????????????? ? ????? 49 ?????? ? ??????? ?? ??????????????????  
?? ?????????????????? ?????, ?????????? ?????????????? ????? 54 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?  
????????????????????? ?? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????,  
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??

????????? ?????????? ? ? ?????? ????????? ??????? ?????????????? ????????? ???????????, ?????  
??? ?????????????????????? (????????? ? 12 ??? 2018 ?., Bevola ? Jens W. Trock, C?650/16,  
EU:C:2018:424, ? 15).

35 ?????? ?????????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????, ?????????? ???  
????????????? ? ? ??????????????????, ? ? ???? ? ? ???? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????  
? ?????????????? ?????????? ?????????, ? ? ???? ???? ? ? ?????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????  
? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????????????? ? ? ???? ?????????? ???? ? ? ?????????? ? ? ?????????  
????????????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ????????? (????????? ? 4 ??? 2013 ?., Argenta  
Spaarbank, C?350/11, EU:C:2013:447, ? 20 ? ? 12 ??? 2018 ?., Bevola ? Jens W. Trock,  
C?650/16, EU:C:2018:424, ? 16 ? ?????????????? ?????????? ?????????????).

36 ???? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ????????? ??????????????, ?????????????? ? ???? ??????????  
????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ? ? ?????????????? ??????????  
(????????? ? 15 ??? 2008 ?., Lidl Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, ? 20, ? 4 ??? 2013 ?.,  
Argenta Spaarbank, C?350/11, EU:C:2013:447, ? 21 ? ? 12 ??? 2018 ?., Bevola ? Jens W.  
Trock, C?650/16, EU:C:2018:424, ? 17).

37 ?????????????????? ? ? ?????? ?????????, ?????????????????? ? ? ?????????????, ?????????? ?  
????????????????????? ?????? ? ???????, ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ????? ??  
????????????????? ? ? ?????????????????????? ????????? ? ? ?????????????????????? ??????, ??????? ? ? ???????  
????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????.

38 ? ???? ?????????? ?????? ????? ? ??????????????, ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ??  
????????????? ?????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ?????????? ??  
?????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ? ??????, ???? ?????????????????? ?????????  
?????????????, ? ? ???? ???? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????????? ????????? ? ? ?????????????????????  
?????, ?????? ? ? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????? (????????? ? 4 ??? 2013  
?., Argenta Spaarbank, C?350/11, EU:C:2013:447, ? 24).

39 ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????????, ??-  
????????????? ???? 205 quinquies ? ? ?????????????? ???? 1992, ???? ?????????????, ? ? ?????????  
???????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????? ??????????  
????????, ?????? ??????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ?????????????? ????????? ? ? ??????????  
????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ??????????, ? ? ??????  
?????????, ???-??????, ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ?????????, ??????????????????  
? ? ?????????? ?????????????.

40 ? ???? ?????????????? ?????????????????? ? ? ???? ? ? ? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????  
?????? ?????????????? ? ?????? ? ? ?????????????? ?????????? ? ??????? ? ?????????????? ? ?????? ??  
????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????????? ? ? ?????????????? ??  
????????????? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????  
?????????????, ? ? ???? ???? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?  
????????, ???? ? ??????????, ?????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?  
?????? ?????????? ???????, ? ? ??????? ?????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ??????? ?????????????????? ??  
????????? ??????????, ?????????????????????? ? ? ?????????? ?????????????.

41 ???? ???? ?????? ?????????? ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ?  
??-????????? ? ? ?????????? ???? , ? ??????? ??????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ?????????,  
????????????? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ??????  
????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ??????? ? ? ??????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????, ? ? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ? ? ????  
?????? ? ? ?????????????? ?????????, ??????, ? ? ? ? ??????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????,





????????? ?? ????????? ????????? ?????????, ????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ??-  
????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ???? ?????? ?? ???????????  
?????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ??????????, ?????  
?? ?????? ?? ????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ???? ?????? ?? ???????????  
?????????. ? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ????  
????? ?? ??????????? ?????????, ?? ???? ?? ????????? ?????????????? ?? ??????????? ?????? ??  
????????? ???????????.

51 ?? ???? ??????, ?? ??? ?????????? ? ????????? ?????????, ????????? ??-????, ??????  
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????????, ??????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ??  
????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ???????.

52 ??????????? ? ???? ?????????????? ?? ?????? ??????????? ? ? ??????????????????? ??  
????????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????,  
????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???????????  
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??-?????, ??????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ??  
????????????? ?????????? ? ???????.

53 ? ???? ???????????, ?????? ?????????????????? ??? ????????? ? ????????? ?????????? ??-????  
????????? ????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???????????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?  
????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ??????, ?????? ?? ?? ??????????, ??  
?????????? ?????????????, ??????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?? ? ??????  
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ????????? ?  
????????? ????? ? ??-?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ???????????  
????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ???????.

54 ??????????????, ?????? ?? ???? ??????????, ??????????? ?????? ?? ??????????? ? ?????? ??  
????????????? ?????????, ?????????????? ? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????  
?? ?????????????? ?????????. ?? ?????? ?? ????, ? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????????? ??  
?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ??????????? ?????????? ??  
?????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ???????.

55 ? ???? ?????? ? ??????????? ??-???? ?????? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ??????  
????????????, ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?? ??  
?????????, ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????????, ??????????? ??  
????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????  
?????????, ?????????? ? ???? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ??????????? ?????? ??????????  
???????????. ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? 49 ?? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????? ??  
?????????????, ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ? ??-  
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????,  
????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???????.

56 ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????? ? ? ?????????  
????????? ??-???? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?  
????? ?????? ?? ?????????????? ?????????. ?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????,  
????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????, ??????????????? ?? ?????? ??????????????,  
??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ????????? ?



???????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????  
??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??  
????????????? ??????????, ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ??????????,  
????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????? ? ??-????????? ?? ?????????? ??????, ? ??????? ? ??????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ??????????, ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??? ?  
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ??????  
????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????  
????????? ?????????.

?????????

\* ????? ?? ??????????????????: ???????????????.